

Find us on  
**facebook**

October • November • December • January



# COLTON *Connection*



**COLTON**  
COMMUNITY SERVICES  
LIBRARY • E.C.E. • RECREATION  
*Connecting the Community*

CONNECTING THE COMMUNITY,  
THROUGH PEOPLE, FACILITIES AND PROGRAMS

**WWW.COLTONCA.GOV**



# CONNECT WITH US!

(909) 370-6153

[connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov)

Find us on Facebook!

[www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov)



## Colton City Council

Office ..... (909) 370-5060

Mayor .....	Richard A. Delarosa
Mayor ProTem .....	Isaac T. Suchil
Council Member, District 1 .....	David J. Toro
Council Member, District 2 .....	Summer Zamora Jorin
Council Member, District 3 .....	Frank J. Navarro
Council Member, District 4 .....	Dr. Luis S. González
Council Member, District 5 .....	Deirdre H. Bennett
City Clerk .....	Carolina Padilla
City Treasurer .....	Aurelio DeLaTorre
City Manager .....	Bill Smith

## Guiding Principles

### Our Vision

The Colton Community Services Department CONNECTS our community through people, facilities & programs.

### Our Mission

- We are driven by the desire to CONNECT our community by respecting its diversity, and understanding the social, cultural, educational and recreational needs of our residents.
- We strive to improve the quality of life for Colton's residents by CONNECTING them with programs, services, and information for individual & family health and enrichment.
- Our staff is CONNECTED to the community through personal excellence, professionalism, and public service.
- The success of our Mission is CONNECTED to the response of the community to our programs, events, staff and facilities.

### Our Values

Our core values are:

- Integrity
- Initiative
- Responsiveness
- Positivity
- Caring
- Humor

## Recreation & Parks Commission

District 1 .....	Estell Kunter, Vice-Chair
District 2 .....	Erika Hernandez
District 3 .....	Paul Rasso, Chair
District 4 .....	Larry Rivas
District 5 .....	Jimmy Ramirez
District 6 .....	Vacant
Member At Large .....	Mark Garcia

**Commission meets the third Wednesday at 6:00 p.m. in City Hall Council Chambers in January, March, May, July, September, and November.**

## Library Board of Trustees

- Pete Carrasco - President
- Patricia Chavez
- Donald Hines
- Pauline Lopez
- Margie Ramirez
- Honorary, Reverend Robert Johnson

**Library Board Meets the 4<sup>th</sup> Tuesday of every month, at Noon, at the Main Branch Library in the Community Room.**

## Community Services Administrative Staff

Community Services Director	
Deb Farrar .....	(909) 370-6157
Early Childhood Education Manager	
Christopher Rymer .....	(909) 370-6172
Library Supervisor	
Edward Pedroza .....	(909) 370-5189
Recreation Manager (Acting)	
Heidi Strutz .....	(909) 370-6155

The City of Colton Community Services is committed to implementing the intent and spirit of the Americans with Disabilities Act (ADA). Adults and children with disabilities are welcome to participate in our classes, programs, and activities. If you have special needs which require specific accommodations in order to enjoy one of our classes or facilities, please contact us at (909) 370-6153.

GUIDING PRINCIPLES / CITY OFFICIALS



## In This Issue

### TABLE OF CONTENTS

Winter Day Camp .....	3
School Age Programs .....	4
Tiny Tots Program .....	4
State Preschool .....	5
Staff Spotlight .....	5
Colton Public Library .....	6-8
Friends of the Library .....	7
Special Events - October .....	9
Special Event - November .....	10
Youth Sports .....	11
Recreation Classes:	
Information .....	12
Special Interest .....	12-13
Dance .....	14-15
Gymnastics .....	16
Sports .....	17
Facility Reservations .....	18
Gymnasium & Park Rentals .....	19
Free Youth Recreation .....	20-21
Art Thompson Teen Center .....	22
Healthy Colton .....	23
Adult Fitness Membership .....	24
Adapted Recreation - R.A.D.D. Club .....	25
TOT Sports .....	25
Adult Sports .....	26
Volunteer: Be a Piece of the Puzzle! .....	26
50+ Club Programs .....	27-28
50+ Club Special Events .....	29
Excursions .....	30
Christmas Basket Program .....	31
Commodities .....	31
Support Your City Programs .....	32
Colton Area Museum .....	33
Instructors Wanted .....	33
Electric Utility Program .....	34-35
Public Works .....	36-37
Directory of Services .....	38
Facilities Map .....	39
Special Events .....	Back Cover

# WINTER DAY CAMP

## EVERY DAY IS AN ADVENTURE!

**KIDS OUT OF SCHOOL? NEVER FEAR, DAY CAMP IS HERE! WITH THREE WEEKS OF EXCITING ADVENTURE!**



**REGISTER QUICKLY! LIMITED SPACE AVAILABLE. REGISTRATION OPENS: September 19**

**AGES: 6 - 12**

8:00 a.m. - 5:00 p.m. (Extended hours 7:00 a.m. - 6:00 p.m.)  
Camp is held at the Gonzales Center (Room B)

Week	Days	Dates	Non-Residents		Theme
			Fee	Fee	
1	M - F	12/19 - 12/23	\$61	\$76	So Cal Winter
2	M - F	12/26 - 12/30	\$61	\$76	Winter Wonderland
3	M - F	1/2 - 1/6/17	\$61	\$76	New Year - New Friends

**Extended hours are available for an additional charge of \$10 per week.**

**THREE WEEK PACKAGE DEAL: \$170 Resident \$220 Non-Resident**

**WINTER CAMP OPEN HOUSE: Friday, December 16 at 5:30 p.m.**

## Friday Night Out!

**NEW!**

Ages: 5 - 13

Want to go out, but there's no one to take care of the kids? Enroll them in our new Friday Night Out! Operated by our well trained Day Camp Staff, participants can enjoy hours of play and supervision at the Thompson Teen Center. All participants must be potty trained.

Snacks are included! Must have a minimum of 10 participants enrolled by deadline.



Dates	Times	Fee	Non-Resident		Registration Deadline
			Fee	Registration	
October 14	6:00 - 10:00 p.m.	\$25	\$30	October 11	
November 4	6:00 - 10:00 p.m.	\$25	\$30	November 1	
December 2	6:00 - 10:00 p.m.	\$25	\$30	November 28	
January 13	6:00 - 10:00 p.m.	\$25	\$30	January 9	

# SCHOOL AGE PROGRAM

The **EARLY CARE & EDUCATION DIVISION** offers a School Age Program for kindergarten to sixth grade, three Preschool Sites for children 3 - 5 years old and assistance with a variety of social/family services.

**CALL (909) 370-6171 FOR MORE INFORMATION. SE HABLA ESPAÑOL.**

School Age Program offered at the following elementary schools:

Reche Canyon, Cooley Ranch and Paul J. Rogers Elementary

- On-Site, Safe and Secure • Before and After School
- On and Off-Track • Tutors from Cal State University San Bernardino
- Must meet CDE Guidelines.
- Affordable "Full-Fee" rates.

**NOW ENROLLING!**

**FREE OR LOW COST! ¡GRATIS O BAJO COSTO!**



Learn valuable social skills!

# TINY TOTS PROGRAM

A great way to get your child ready for kindergarten!

**EARLY CARE AND EDUCATION**

**IT'S EDUCATIONAL!**

## GONZALES SITE

Day	Dates	Classes	Time	Fee*	Non-Resident Fee
M/W/F	10/3-10/31	12 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$90	\$103
T/TH	10/4-10/27	8 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$60	\$69
M/W/F	11/2-11/30	9 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$67	\$77
T/TH	11/1-11/29	8 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$60	\$69
M/W/F	12/2-12/21	9 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$67	\$77
T/TH	12/1-12/22	7 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$52	\$60
M/W/F	1/4-1/30	11 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$82	\$97
T/TH	1/3-1/31	9 classes	8:30 - 11:00 a.m.	\$67	\$77

**NO CLASS** 10/10/16, 11/11/16, 11/14/16, 11/23/16 - 11/25/16, 12/23/16 - 1/2/17, 1/16/17

- 5 days a week available with special arrangements; Inquire at Office of ECE Division, 660 Colton Avenue
- Fee changes subject to City Council approval.

**IT'S FUN!**



# STATE PRE-SCHOOL

AM and PM  
Classes  
Educational & Fun  
Activities  
CALL TODAY!  
Must meet Department  
of Education  
Guidelines.



**FREE!**  
**¡GRATIS!**

**NOW**

## 3 LOCATIONS:

**Paul J. Rogers Site** 955 W Laurel Street

**Sierra Vista Site** 2300 N Rancho Avenue

**Wilson Site** 750 South 8<sup>th</sup> Street

STATE PRE-SCHOOL / STAFF SPOTLIGHT



City of Colton  
Community Services Department

## STAFF SPOTLIGHT

Welcome to the Community Services Department "STAFF SPOTLIGHT" where a different staff member is featured in each issue. These special staff members are recognized for their daily contributions to our department and for their commitment to the Colton Community.

### Meet Kameron Aldeen

Kameron is better known as "Ms. K" in the Community Services Department and she can usually be found in one of the Tot programs in the Early Childhood Education Division or in Tot Camp over the summer. Ms. K has been a staff member since 2007 and is currently a Teacher's Aide. Not only does Ms. K work with little ones, but she has a wealth of experience working with children in the Preschool and School-Age programs. Kameron loves working with children and she has a strong commitment to fun and making sure each child is learning. Ms. K is well known (and well liked) by staff and children alike. Kameron might also call herself childlike since her love of Disney is very strong and she enjoys dragging her family to Disneyland and spending time with them. Her positive connection to those she meets is a highlight in our day. Ms. K truly is a shining star in our department and in the City.

# COLTON PUBLIC LIBRARY

Visit today!



Discover new faces and places at your library! Take a peek at a few of the programs that the Colton Public Library has to offer. From books to computers to healthy snacks, there is so much to explore at any one of our three locations!

## Three Locations

### Main Branch

**Mondays, Fridays & Saturdays**  
10:00 a.m. - 6:00 p.m.

**Wednesdays 12:00 - 8:00 p.m.**

We provide popular materials and informational services to meet the educational, recreational, and cultural pursuits of our users.

656 North 9<sup>th</sup> Street • 909.370.5083

**Offered Here:**

- 📖 Lending Library (Books, CDs and DVDs)
- 💻 Computer Lab
- 🍪 Snack Program (Page 21)
- 🖼️ Museum Displays
- 📖 Used Books for Sale

### Luque Branch

**Tuesdays & Thursdays**  
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

We want to lead our community in knowledge and appreciation of great ideas!

294 East "O" Street  
909.370.5182

**Offered Here:**

- 📖 Lending Library (Books, CDs and DVDs)
- 💻 Computer Lab

### Advance to Literacy Center

**Monday - Thursday**  
12:00 - 6:00 p.m.

**Closed every second Thursday of the month.**

Programs for kids, computer learning, skill building and aiming higher!

380 North La Cadena Drive  
909.370.1523

**Offered Here:**

- 📖 Learning Programs (Page 8)

# The Value of Reading

Encouraging a child's love for reading is one of the best things you can do for them. By giving them this gift, you support both their educational and emotional needs. Visit our local library with your children!

## FREE Events

All events are held at the Main Branch Library.

### Kid's Fall Fiction Costume Party

Wednesday, October 26 at 3:30 p.m.



### Healthy Cooking Workshops with Chef Alonso

Wednesday, November 9 at 6:00 p.m.

Wednesday, December 7 at 6:00 p.m.

### An Old Fashioned Christmas

Wednesday, December 14 at 6:00 p.m.

Join us by the fireside for stories, carols and a visit from St. Nick!



## PRESCHOOL Storytime

There is more to the story! Crafts, songs and other fun activities are included!

**Literacy Center** – Mondays at 12:30 p.m.  
Get a free book when you attend at this location!

**Luque Branch** – Tuesdays at 1:00 p.m.

**Main Branch** – Wednesdays at 12:00 p.m.



## SUPPORT YOUR LIBRARY

## FRIENDS OF THE LIBRARY

The Friends of the Colton Public Library is a non-profit organization formed to benefit the Colton Public Library and to offer cultural enrichment to the community. The Friends of the Colton Public Library support projects that benefit the library. The sale of used books and magazines in the Friends' sales area at the Main Library is an ongoing fundraiser. All proceeds are used to support library services, purchase library materials, and sponsor special programming.

### Annual Membership Fees:

- ☞ Student \$5
- ☞ Individual \$7
- ☞ Family \$10
- ☞ Organization \$25

Meetings are held the fourth Monday of the month at 12:00 p.m. If you are unable to attend the monthly meetings, consider becoming a supporter of the organization by making a donation to:

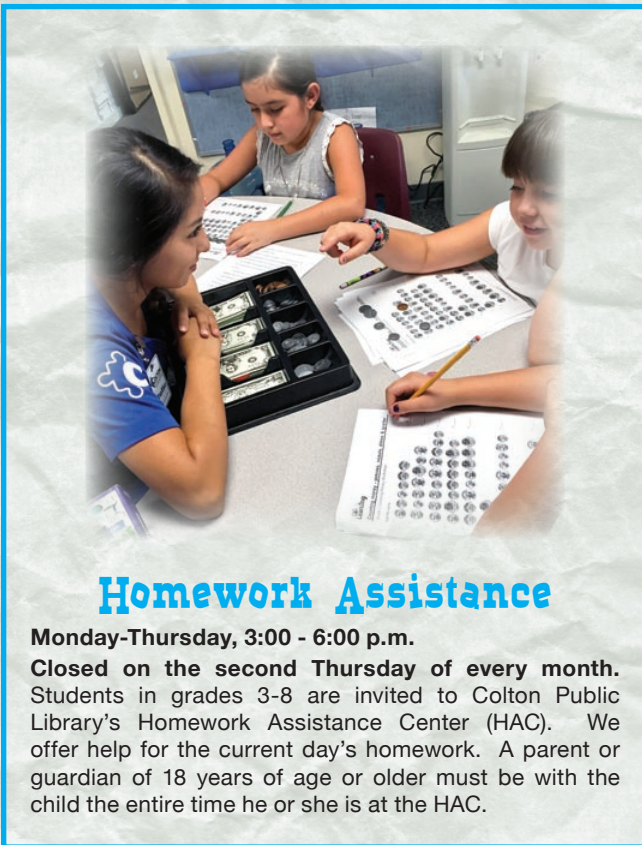
Friends of the Colton Library  
656 N. 9<sup>th</sup> Street, Colton, CA 92324

# Found ONLY at the Advance to Literacy Center

## Preschool Computer Lab

Thursdays, 12:30 to 1:30 p.m.

Kids ages 3-6 will love this opportunity to practice their ABC's and 1-2-3's. This hour is split into two, thirty minute sessions. Parents and their children may attend either, but not both sessions. The program features ABC Mouse and children are encouraged to bring their own earphones. Parents may call (909) 370-1523 to reserve a computer for the current week's session.



## Homework Assistance

Monday-Thursday, 3:00 - 6:00 p.m.

**Closed on the second Thursday of every month.** Students in grades 3-8 are invited to Colton Public Library's Homework Assistance Center (HAC). We offer help for the current day's homework. A parent or guardian of 18 years of age or older must be with the child the entire time he or she is at the HAC.

## Test Preparation

We are always accepting new students and volunteer tutors in Advance to Literacy. This program focuses on improving basic reading and writing skills. Many students in the program are preparing for tests such as the GED, ASVAB, HiSET and others. Students and tutors meet every week at a time that is convenient for both of them. All study materials are provided by Advance to Literacy, and the program is FREE.

## DMV Test Preparation

Thursday, November 10, 3:30 - 4:30 p.m.

Prepare for your DMV test for FREE at Colton Public Library. This class will be held Thursday, November 10 from 3:30 - 4:30 p.m. This class is great for teens, seniors and everyone in between. This is limited to 30 spots, so sign up early. Persons under 18 years of age must be accompanied by an adult. Please do not bring children to this event. You may register on the lower level of the Carnegie Building.

## Adult Basic Computer Class

Tuesdays or Wednesdays, 1:00 - 2:00 p.m.

This 4 week class is designed for adults with little or no experience with personal computers. We will cover typing, Microsoft Word, internet use and computer safety. This class is FREE, but space is limited. Students must register before beginning class.



**Not near a library location? Check out the Mobile Lab!**

## Project Connect Mobile Lab

Join the Community Services Department as we bring library services to you! The grant funded *Project Connect Mobile Lab* visits various locations throughout the city, bringing mobile internet access and computers to the community. Project participation and services are free of charge and available to all registered Colton Public Library cardholders with valid accounts. Please call (909) 370-5083 for more details.

▪ Tuesdays 10:00 a.m. - 12:00 p.m. at The Villas

▪ Fridays 3:00 p.m. - 5:00 p.m. at Rich Dauer Park



# CJUSD College and Career Day

TUESDAY, OCTOBER 4 • 5:00-8:30 P.M.

Gonzales Community Center  
670 Colton Ave, Colton, CA 92324

Contact Person: Jacquie Paul (909) 580-6502  
www.facebook.com/CJUSDcollegeandcareerfair



## Meet representatives from:

- Four Year Colleges
- Community Colleges
- Trade/Technical Schools

**FREE  
EVENT!**

## Meet professionals from:

- Building Trades
- Military
- Emergency Services
- Legal and Medical Fields
- Non-Profits and More



## Tips on:

- Filling out college applications
- Financial aid
- High school pathways
- Preparing young students for success
- And much more!



**IT'S TIME FOR AMERICA TO EAT REAL!**



**MONDAY, OCTOBER 24 • 4:00 - 7:00 P.M.**

Cesar Chavez Park  
600 Colton Ave, Colton, CA 92324  
(In front of the Art Thompson Teen Center)

www.facebook.com/ColtonCSD • 909.370.6153

Celebrate FOOD DAY with us at our Fall Fiesta! Food Day is a national celebration and a movement towards a more healthy, affordable and sustainable diet.

Also see page 23 for information.



**MONDAY, OCTOBER 31 • 4:00-7:00 P.M.**

Trick-or-Treating 4:00-7:00 p.m.

Costume Contests 5:00-6:30 p.m.

Get on your broom and make your way down to Fleming Park for the City of Colton's Annual Halloween Festival. There will be crafts, games, activities, a costume contest and of course tons of CANDY! Bring your friends and family for a SCARY good time!



**SPECIAL EVENTS - OCTOBER**



**CITY OF COLTON**  
**VETERANS DAY**  
*Celebration*



**Friday, November 11, 2016**

**8:00 a.m. PRAYER CEREMONY**  
 Veterans Park, 292 East O Street

**9:30 a.m. PARADE**  
 North on La Cadena Drive  
 Starting at O Street, ending at E Street

**11:11 a.m. VETERANS DAY CEREMONY**  
 Fleming Park, 252 N. La Cadena Drive

**12:00 p.m. RECEPTION & VETERAN AUTOGRAPHS**  
 Colton Women's Club, 295 N. 7th Street

**2:00—9:00 p.m. OPEN HOUSES**  
**American Legion, Post 155**    **Veterans of Foreign Wars**  
 1401 Veterans Way                      1789 N. 8th Street

*For more information, contact  
 Councilmember Dr. Gonzalez at 909-213-8780 or lsg35@aol.com.*




# Thanksgiving Day Dinners



The Community Thanksgiving Dinners are a highly anticipated tradition in Colton. This authentic family-style, sit-down dinner with all the fixings is open to everyone (non-residents welcome). Many of those who join us would not otherwise have a Thanksgiving Dinner.

**Where:** Hutton and Luque Community Centers  
**When:** Thanksgiving Day, November 24  
**Time:** 11:00 a.m. - 1:00 p.m.

**To-Go Dinners for homebound family members may be picked up between: 12:00 p.m. - 1:00 p.m. (while supplies last)**

For more information about the Thanksgiving Day Dinner, making donations or volunteering for this great day, contact Coordinator Kelly Phelps at (909) 370-5568 or [kphelps@coltonca.gov](mailto:kphelps@coltonca.gov).




Interested in applying for a

## Christmas Basket?

See page 31.




# COLTON YOUTH BASKETBALL LEAGUE

This non-competitive league for boys and girls, ages 6-17 years old, is an eleven week season with eight scheduled games. All games and practices will be held at the Gonzales Community Center, located at 670 Colton Avenue.

**Registration Fee:** \$53 per child for Residents. \$67 per child for Non-Residents. This includes a basketball jersey, team & individual photos, and a participation award! Proof of residency required for resident rate.

**Late Fee:** \$5 (late fee is non-refundable).

**Registration:** All individuals registering for basketball must provide written verification of date of birth at the time of registration. Accepted forms include birth certificate, baptism record, or medical forms. All registration is held at the Gonzales Community Center. Registration is on a first-come, first-served basis. Sign up early! Space is limited!

- All special requests must be noted on the registration form.
- No requests are guaranteed.
- Siblings will be placed on the same team, **if** noted on form **and** if in the same division.

**Registration Opens:** Monday, September 19.

**Registration Deadline:** Monday, November 7.

\*Players may still register and be placed on waiting list after deadline; however, there is absolutely no guarantee that player will be accommodated and placed on a team. Registrants will not be charged to be placed on the waiting list, only when they are officially placed on a team. Waiting list participants will be enrolled by the order registered according to our "first-come, first-served" policy.

## DIVISIONS

- Teen Division: Born in 1999, 2000, 2001, or 2002
- Division A: Born in 2003 or 2004
- Division B: Born in 2005 or 2006
- Division C: Born in 2007 or 2008
- Division D: Born in 2009 or 2010

## SEASON TIMELINE

**Registration Opens:** Monday, September 19

**Registration Deadline:** Monday, November 7

### Skill Assessment:

- Division B: Wednesday, November 9, 5:30 - 7:30 p.m.
- Division C: Thursday, November 10, 5:30 - 7:30 p.m.
- Teen/Division A: Friday, November 11, 5:30 - 7:30 p.m.
- Division D/Make-ups: Saturday, November 12, 12:00 - 2:00 p.m.

**Coaches Meeting:** Saturday, December 3 at 10:00 a.m. or Tuesday, December 6 at 6:30 p.m.

**\*All Volunteer Head Coaches must attend one of the two coaches meeting dates.** Any volunteer unable to make it to a coaches meeting will not be eligible to be a head coach.

**Parent Meeting:** Saturday, December 3 at 12:00 p.m. at the Gonzales Center

**Practices Begin:** Week of December 12

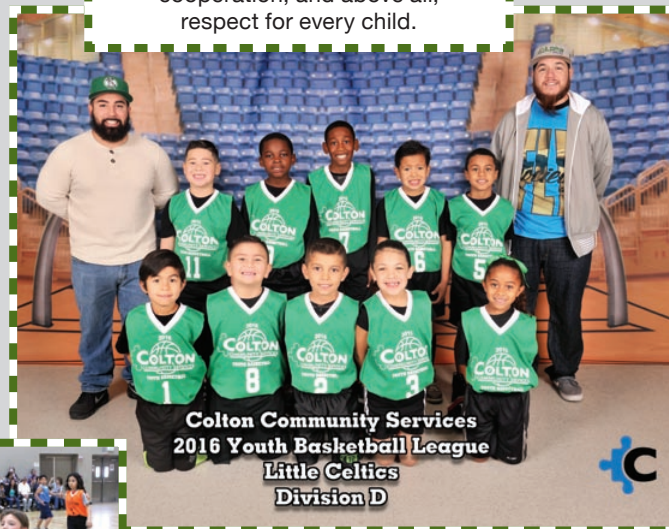
**Tip Off / Season Opener:** Saturday, January 7, 2017 (Friday, January 6, 2017 for Teen/Division A)

**Picture Day:** Saturday, January 21, 2017

**Season Finale:** Saturday, February 25, 2017

## Youth Sports Philosophy

The City of Colton strives to provide a safe youth sports environment that emphasizes fun, participation, cooperation, and above all, respect for every child.



## Volunteer Coaches Needed

Interested in coaching in our Youth Basketball League? Recreation is looking for volunteers to dedicate their time to help coach and teach the fundamental skills of basketball, as well as important traits such as teamwork, responsibility, good sportsmanship, and hard work. If interested, please come in or call the Gonzales Community Center and put your name and information on our coach interest list. All volunteer coaches must complete a volunteer application, be fingerprinted, and attend a mandatory coaches meeting prior to the start of the season. For more information, please call (909) 370-6153.

# REGISTRATION IS EASY!

## MAIL-IN

Begins Monday, September 12  
Mail must **not** be postmarked earlier than **September 9**.

## ONLINE

Begins Monday, September 12  
At <http://apm.activecommunities.com/colton>  
Visa and Mastercard are accepted.

## WALK-IN

Begins Monday, September 19  
Simply fill out a registration form and take it to the Gonzales Center.

### MAIL-IN REGISTRATION NOTES

Here's what to do:

1. Request a registration form at the Gonzales Community Center or download a form from [www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov).
2. **Mail COMPLETED** "Activity Registration Form" to Gonzales Community Center  
ATTN: Class Registration  
670 Colton Avenue, Colton, CA 92324  
(Please be specific in class titles, dates & times, incomplete forms will not be processed.)
3. Make checks **payable to "CITY OF COLTON"**.
4. To receive a receipt, please enclose a self addressed, stamped envelope.
5. **CLASS CONFIRMATIONS ARE NOT MADE.** Students should plan on attending class as listed, unless a cancellation notification is received.
6. **MAIL IN REGISTRATION NOT ACCEPTED FOR ANY SPORTS OR CAMP PROGRAMS.**

### REGISTRATION POLICY

1. Proof of residency is required to receive the Colton Resident rate. A current California ID is preferred.
2. Pre-registration is necessary for all activities and classes. Registration is accepted on the form provided by the City.
3. Please keep in mind, non-residents will be charged an additional 25%, including those who reside in county pockets.

### REFUND / CREDIT POLICY

- All refunds must be requested prior to the first meeting, unless the class time has been changed or the class is cancelled.
- All class registration is on a first-come, first-served basis. Waiting lists are established and will be used if additional staff and facilities become available.
- Please allow at least 3-4 weeks for refund to be processed.

### REGISTRATION PROCEDURES

The Colton Community Services Department will conduct registration in the following ways:

1. Walk-in registration is accepted at the Gonzales Community Center, Monday-Friday from 8:00 a.m. to 8:00 p.m. and Saturday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
2. Fill out the registration form completely and legibly. Don't forget to sign the form!

Programs are correct and up-to-date at the time of publishing. The Department reserves the right to change any program information as it deems necessary. Classes & times are subject to changes based on enrollment. Some classes may have minimum and maximum enrollment restrictions. We apologize in advance for any inconvenience. Please call (909) 370-6153 for more information.

## DIY CORNER

Got a project? Need room to work? Wanna hang out with your friends? Looking for snacks? We've got you covered! Bring your friends and craft away. Refreshments will be included. One table will be provided per crafter. Craft supplies and projects are on your own. Must have 6 enrolled to start workshop.



Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TH	10/13/16	5:30 - 9:30 p.m.	\$10	\$12
Hutton	TH	11/17/16	5:30 - 9:30 p.m.	\$10	\$12
Hutton	TH	12/8/16	5:30 - 9:30 p.m.	\$10	\$12
Hutton	TH	1/19/17	5:30 - 9:30 p.m.	\$10	\$12

## BASIC DRAWING

Ages: 12 & older

**NEW!**



This class is for those with no experience or those who would like to improve their artistic skills. This six week class will cover the fundamentals of basic drawing of form, space, and concepts. A variety of materials such as charcoal, ink, pencil, and mixed media will be used in this course. Students will need to purchase art supplies by second class.

**Instructor:** Frank Esquer

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/15	5:00 - 7:00 p.m.	\$31	\$38
Hutton	TUE	11/22-12/27	5:00 - 7:00 p.m.	\$31	\$38
Hutton	TUE	1/3-2/7	5:00 - 7:00 p.m.	\$31	\$38

**No class held:** October 4

# CONNECT WITH US!



(909) 370-6153  
[connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov)  
Find us on Facebook!  
[www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov)





# BOXING

Learn boxing fundamentals that are competition worthy. Students will be taught the basics, conditioning and advanced boxing techniques. **\$3 material fee due to instructor at first class.**

**Instructor:** Freddie Barrera

## Boxing Basics Ages: 10 - 17

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
TTC	M/W	10/17-11/9	5:30 - 6:30 p.m.	\$20	\$25
TTC	M/W	11/28-12/14	5:30 - 6:30 p.m.	\$17	\$21
TTC	M/W	1/2-1/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$22	\$27
TTC	T/TH	10/18-11/8	5:30 - 6:30 p.m.	\$20	\$25
TTC	T/TH	11/29-12/15	5:30 - 6:30 p.m.	\$17	\$21
TTC	T/TH	1/3-1/26	5:30 - 6:30 p.m.	\$22	\$27

## Intermediate Ages: 18 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
TTC	M-TH	10/17-11/9	6:45 - 7:45 p.m.	\$35	\$43
TTC	M-TH	11/28-12/15	6:45 - 7:45 p.m.	\$35	\$43
TTC	M-TH	1/2-1/31	6:45 - 7:45 p.m.	\$35	\$43

**No class held:** October 31 and January 16

# Beginning Guitar

Ages: 8 - 17

Memorize basic major and minor chords, proper finger techniques, timing, how to read music and tablature, and the first steps of playing your favorite songs.

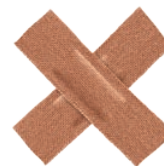
**\*Students must provide guitar.**

**Instructor:** Paul Reyes

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	WED	10/5-10/26	6:30 - 7:30 p.m.	\$38	\$47
Gonzales	WED	11/2-11/16	6:30 - 7:30 p.m.	\$28	\$36
Gonzales	WED	12/7-12/28	6:30 - 7:30 p.m.	\$38	\$47
Gonzales	WED	1/4-1/25	6:30 - 7:30 p.m.	\$38	\$47

**No class held:** November 23 & 30

# Certified First Aid, CPR & AED



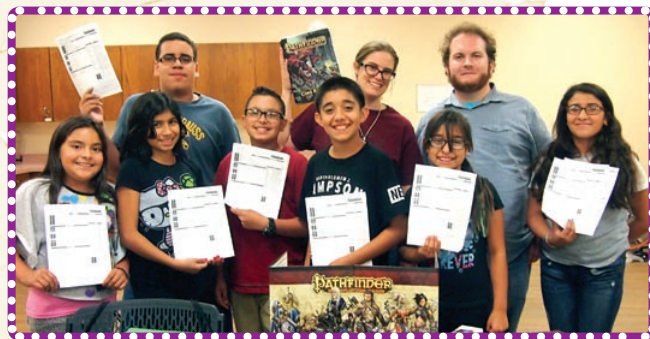
Ages: 12 & older

Learn to recognize and care for a variety of first aid emergencies such as burns, bleeding, sudden illnesses, head, neck, back injuries, heat and cold emergencies, learn how to respond to breathing and cardiac emergencies for victims of any age. (Adults: 12 years and older and Pediatric: infants and children up to 12 years of age). Students who successfully complete this course will receive a certificate for Adult and Pediatric First Aid/CPR/AED valid for two years, through Red Cross.

**Instructor:** Kelly Phelps

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
<b>CPR &amp; AED</b>					
Luque	SAT	10/1/16	8:30 a.m. - 12:00 p.m.	\$30	\$40
Luque	SAT	1/7/17	8:30 a.m. - 12:00 p.m.	\$30	\$40
<b>First Aid</b>					
Luque	SAT	10/1/16	12:30 p.m. - 3:00 p.m.	\$30	\$40
Luque	SAT	1/7/17	12:30 p.m. - 3:00 p.m.	\$30	\$40

**NOTE:** There is a \$10 discount fee for individuals registering for both First Aid and CPR & AED courses on the same date. However, certification will not be available until successful completion of both courses. This combined class includes a 30 minute lunch, so students may want to bring a sack lunch.



# The Adventurers Guild of Colton

Ages: 10 - 18

**Learning is an adventure!** This class is for children in grades 6 through 12 and teaches the Pathfinder Role-Playing Game as a form of leisure. Social and educational skills such as math, storytelling, improvisation and reading are also incorporated in the game. **\$10 materials fee is due to the instructor on first day of class.**

**Instructor:** Robert Black

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/1	5:00 - 8:00 p.m.	\$18	\$22
Hutton	TUE	11/8-11/29	5:00 - 8:00 p.m.	\$18	\$22
Hutton	TUE	12/6-12/27	5:00 - 8:00 p.m.	\$18	\$22
Hutton	TUE	1/3-1/24	5:00 - 8:00 p.m.	\$18	\$22

**No class held:** October 4

# MIXCOACALLI FOLKLORICO

This classic program offers a fascinating look at Mexican Folklorico Culture through music, traditional dances, dance steps and costumes. All students will be considered for the performance group, which participates in festivals around the county.

**Instructor:** Maggie Stewart



## BEGINNING

Ages: 3 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	MON	10/3-10/24	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	11/7-11/28	5:00 - 6:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	12/5-12/26	5:00 - 6:00 p.m.	\$35	\$43
Hutton	MON	1/2-1/30	5:00 - 6:00 p.m.	\$35	\$43

## INTERMEDIATE

Ages: 6 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	MON	10/3-10/24	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	11/7-11/28	6:00 - 7:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	12/5-12/26	6:00 - 7:00 p.m.	\$35	\$43
Hutton	MON	1/2-1/30	6:00 - 7:00 p.m.	\$35	\$43

## ADVANCED

Ages: 13 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	MON	10/3-10/24	7:00 - 8:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	11/7-11/28	7:00 - 8:00 p.m.	\$26	\$33
Hutton	MON	12/5-12/26	7:00 - 8:00 p.m.	\$35	\$43
Hutton	MON	1/2-1/30	7:00 - 8:00 p.m.	\$35	\$43

**No class held:** October 10, October 31, November 14, and January 16.

## Polynesian Dance

Ages: 4 - 12

This Hawaiian inspired dance class is a unique and fun program for your child. As an introductory Polynesian dance lesson, this class might include basic hip movements, traveling across the floor and a short routine.

**Instructor:** Nina Meza German

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	WED	10/5-10/26	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31

Classes will resume in Spring 2017.

# Heart and Soul Line Dance

Ages: 18 & older

Learn to soul line dance to the music of Motown, R&B and Jazz; it will also work out the body and brain. Course is taught step-by-step, so no partner is needed.

**Instructor:** Miss Dottie, "Heart & Soul Line Dance Staff"

## Beginning

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/11-10/25	5:15 - 6:15 p.m.	\$17	\$21
Gonzales	TUE	11/1-11/22	5:15 - 6:15 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TUE	12/6-12/27	5:15 - 6:15 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TUE	1/3-1/24	5:15 - 6:15 p.m.	\$22	\$27

## Intermediate

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TUE	10/11-10/25	6:30 - 8:30 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/1-11/22	6:30 - 8:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	12/6-12/27	6:30 - 8:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	1/3-1/24	6:30 - 8:30 p.m.	\$30	\$38

**No class held:** October 4

## Hip-Hop

**Instructor:**  
Lili Anderson

## Beginning

Ages: 7 & older

This class is for dancers with little to no dance experience. Learn the basics, as well as performance routines. Come in tennis shoes and comfortable clothes you can move in. No jeans or sandals.



Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TH	10/6-10/27	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	TH	11/3-12/1	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	TH	12/8-12/29	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	TH	1/5-1/26	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	10/7-10/28	7:00 - 8:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	11/4-12/2	7:00 - 8:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	12/9-12/30	7:00 - 8:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	1/6-1/27	7:00 - 8:00 p.m.	\$25	\$31

**Advanced** Ages: 7 & older (Instructor Approval Required)

This class is for the more experienced dancers. Learn more advanced steps, as well as performance routines. Come in tennis shoes and comfortable clothes you can move in. No jeans or sandals.

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/7-10/28	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	11/4-12/2	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	12/9-12/30	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31
Gonzales	FRI	1/6-1/27	4:00 - 5:00 p.m.	\$25	\$31

**No class held:** November 24 and 25.

# PERFORMANCE TEAMS

Dancers interested in participating in competition and performances can join the Performance Teams. The monthly fee for this class includes the 'Ballet Technique Class', at the corresponding level. Dancers will be exposed to ballet, jazz, character and lyrical choreography. Performances run through the end of the year.

**Instructor:** Deborah Anderson

## Beginning Ages: 4 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/1	5:00 - 6:30 p.m.	\$33	\$39
Hutton	TUE	11/8-11/29	5:00 - 6:30 p.m.	\$33	\$39
Hutton	TUE	12/6-12/27	5:00 - 6:30 p.m.	\$33	\$39
Hutton	TUE	1/3-1/24	5:00 - 6:30 p.m.	\$33	\$39

**No class held:** October 4

## Intermediate Ages: 7 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TH	10/6-10/27	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	TH	11/3-12/1	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	TH	12/8-12/29	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	TH	1/5-1/26	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39

## Advanced Ages: 9 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/7-10/28	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	FRI	11/4-12/2	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	FRI	12/9-12/30	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39
Gonzales	FRI	1/6-1/27	5:00 - 7:00 p.m.	\$33	\$39

**No class held:** November 24, November 25.



# TAP PERFORMANCE TEAM

Ages: 10 & older

The Tap Performance Team is an advanced class for dancers ages 10 and older with a minimum of 5 years of experience. This team will compete annually in May as well as participate in performances throughout the year.

**Instructor:** Deborah Anderson

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/1	7:30 - 8:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	11/8-11/29	7:30 - 8:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	12/6-12/27	7:30 - 8:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	1/3-1/24	7:30 - 8:30 p.m.	\$22	\$27

**No class held:** October 4

# Ballet Technique Classes

In these classes, dancers will receive instruction in barre, center-floor and cross-floor technique at the beginning, intermediate or advanced skill level. Classes run from February through December, but dancers can enroll at any time during the year. Dancers can wear sweat pants or leggings and a T-shirt to the first class.

**Instructor:** Deborah Anderson



## Beginning Ages: 4 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/1	5:00 - 5:45 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	11/8-11/29	5:00 - 5:45 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	12/6-12/27	5:00 - 5:45 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	1/3-1/24	5:00 - 5:45 p.m.	\$22	\$27

**No class held:** October 4

## Intermediate Ages: 7 & older (Instructor Approval Required)

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TH	10/6-10/27	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	11/3-12/1	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	12/8-12/29	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	1/5-1/26	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27

## Advanced Ages: 9 & older (Instructor Approval Required)

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	FRI	10/7-10/28	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	FRI	11/4-12/2	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	FRI	12/9-12/30	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	FRI	1/6-1/27	5:00 - 6:00 p.m.	\$22	\$27

**No class held:** November 24, November 25.

# ADULT TAP

Ages: 13 & older

Tap isn't just for the little ones. Learn tap steps that doubles as a fun-filled exercise!

**Instructor:** Deborah Anderson



Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Hutton	TUE	10/11-11/1	6:30 - 7:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	11/8-11/29	6:30 - 7:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	12/6-12/27	6:30 - 7:30 p.m.	\$22	\$27
Hutton	TUE	1/3-1/24	6:30 - 7:30 p.m.	\$22	\$27

**No class held:** October 4

# TODDLER TUMBLING

Introduce your toddler to the basic movements of tumbling. Participants must wear leotards; no jeans, please. Participants must be potty-trained.

**Instructor:** Patty Rodriguez

**Beginning** Ages: 3 - 5

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	WED	10/5-10/26	10:30 - 11:00 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	11/2-11/30	10:30 - 11:00 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	12/7-12/28	10:30 - 11:00 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	1/4-1/25	10:30 - 11:00 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	10/5-10/26	11:00 - 11:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	11/2-11/30	11:00 - 11:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	12/7-12/28	11:00 - 11:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	1/4-1/25	11:00 - 11:30 a.m.	\$25	\$32

**No class held:** October 4, November 23-24



# TERRIFIC TWOS

Ages: 2 - 3

In this class, the instructor will work with parents as they introduce their child to the wonderful world of movement. Students learn balance, flexibility, coordination, how to take turns, wait in line, jump, climb, and use basic gymnastic skills.

**Instructor:** Patty Rodriguez

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	WED	10/5-10/26	10:00 - 10:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	11/2-11/30	10:00 - 10:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	12/7-12/28	10:00 - 10:30 a.m.	\$25	\$32
Gonzales	WED	1/4-1/25	10:00 - 10:30 a.m.	\$25	\$32

**No class held:** November 23

# Gymnastics



**Experience our gymnastics program!**

Classes for all ages and skill levels are available at the Gonzales Community Center. Parents are welcome to attend the first and last class of each month. Students must wear a leotard; no jeans, please. **The gymnastics program is in high demand** so registration is on a first-come, first-served basis. No priority is given for returning students.

**Instructor:** Patty Rodriguez

**No class held:** October 4, October 10, October 31, November 14, November 21 - 25 and January 16

**Beginning** Ages: 5 - 14

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	3:30 - 4:30 p.m.	\$35	\$43
Gonzales	M/W	11/2-11/30	3:30 - 4:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	M/W	12/5-12/14	3:30 - 4:30 p.m.	\$21	\$26
Gonzales	M/W	1/9-1/30	3:30 - 4:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	10/11-10/25	3:30 - 4:30 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/1-11/29	3:30 - 4:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	12/6-12/13	3:30 - 4:30 p.m.	\$16	\$20
Gonzales	TUE	1/10-1/31	3:30 - 4:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	10/11-10/25	5:30 - 6:30 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/1-11/29	5:30 - 6:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	12/6-12/13	5:30 - 6:30 p.m.	\$16	\$20
Gonzales	TUE	1/10-1/31	5:30 - 6:30 p.m.	\$30	\$38

**Intermediate** Ages: 5 - 17 (Instructor Approval Required)

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	4:30 - 5:30 p.m.	\$35	\$43
Gonzales	M/W	11/2-11/30	4:30 - 5:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	M/W	12/5-12/14	4:30 - 5:30 p.m.	\$21	\$26
Gonzales	M/W	1/9-1/30	4:30 - 5:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	10/11-10/25	4:30 - 5:30 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/1-11/29	4:30 - 5:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	12/6-12/13	4:30 - 5:30 p.m.	\$16	\$20
Gonzales	TUE	1/10-1/31	4:30 - 5:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	10/11-10/25	6:30 - 7:30 p.m.	\$23	\$28
Gonzales	TUE	11/1-11/29	6:30 - 7:30 p.m.	\$30	\$38
Gonzales	TUE	12/6-12/13	6:30 - 7:30 p.m.	\$16	\$20
Gonzales	TUE	1/10-1/31	6:30 - 7:30 p.m.	\$30	\$38

**Advanced I** Ages: 5 - 17 (Instructor Approval Required)

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	5:30 - 6:30 p.m.	\$42	\$52
Gonzales	M/W	11/2-11/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$47	\$59
Gonzales	M/W	12/5-12/14	5:30 - 6:30 p.m.	\$24	\$30
Gonzales	M/W	1/9-1/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$36	\$44

**Advanced II** Ages: 5 - 17 (Instructor Approval Required)

Location	Day	Dates	Times	Fee	Non-Resident Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	6:30 - 7:30 p.m.	\$42	\$53
Gonzales	M/W	11/2-11/30	6:30 - 7:30 p.m.	\$47	\$59
Gonzales	M/W	12/5-12/14	6:30 - 7:30 p.m.	\$24	\$30
Gonzales	M/W	1/9-1/30	6:30 - 7:30 p.m.	\$36	\$44



# KARATE

**Learn to protect yourself!** Martial arts can help develop confidence and self-discipline, as well as give a child a head start to improve concentration and self-esteem. Now is the time to begin your journey!

**Instructor:** Hondo Corona

**Beginning** Ages: 5 - 12

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	5:30 - 6:30 p.m.	\$42	\$53
Gonzales	M/W	11/2-11/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$42	\$53
Gonzales	M/W	12/5-12/28	5:30 - 6:30 p.m.	\$48	\$60
Gonzales	M/W	1/2-1/30	5:30 - 6:30 p.m.	\$48	\$60

**Intermediate** Ages: 12 & older

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	M/W	10/3-10/26	6:45 - 7:45 p.m.	\$42	\$53
Gonzales	M/W	11/2-11/30	6:45 - 7:45 p.m.	\$42	\$53
Gonzales	M/W	12/5-12/28	6:45 - 7:45 p.m.	\$48	\$60
Gonzales	M/W	1/2-1/30	6:45 - 7:45 p.m.	\$48	\$60

**No class held:** October 10, October 31, November 14, November 23, and January 16

# BASKETBALL CAMP

This six week basketball camp is designed to develop and improve the overall basketball skills. The camp will provided drills designed to improve: dribbling/ball handling, passing, rebounding, shooting, defense, general fitness/game shape. Participants will gain better understanding of basketball rules, traditions and strategies. We will also provide a weekly segment on positive character building.

**Instructors:** Mario Townes and Nikki Green

**Ages: 6 - 9**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	MON	9/26-11/21	5:30 - 6:30 p.m.	\$60	\$70

**Ages: 10 - 15**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	MON	9/26-11/21	6:30 - 7:30 p.m.	\$60	\$70

**No class held:** October 3, October 10, October 31 and November 14  
**Family Discount Available.**



# Tennis

Classes will focus on tennis ball exercises, stroke, forehand volley, backhand volley, ground stroke, serve, and return of serve. Participants must wear shorts or pants with pockets and bring a water bottle to each class.



**\*\$3 supply fee due to the instructor at first class.**

**Instructor:** Tony Haig

**Ages: 5 - 10**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/7-10/28	4:30 - 5:30 p.m.	\$43	\$54
Davis Park	FRI	11/4-11/18	4:30 - 5:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	12/2-12/16	4:30 - 5:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	1/6-1/27	4:30 - 5:30 p.m.	\$43	\$54
Chavez Pk	SAT	10/8-10/29	9:00 - 10:00 a.m.	\$43	\$54
Chavez Pk	SAT	11/5-11/19	9:00 - 10:00 a.m.	\$33	\$39
Chavez Pk	SAT	12/3-12/17	9:00 - 10:00 a.m.	\$33	\$39
Chavez Pk	SAT	1/7-1/28	9:00 - 10:00 a.m.	\$43	\$54

**Ages: 11 - 13**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/7-10/28	5:30 - 6:30 p.m.	\$43	\$54
Davis Park	FRI	11/4-11/18	5:30 - 6:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	12/2-12/16	5:30 - 6:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	1/6-1/27	5:30 - 6:30 p.m.	\$43	\$54
Chavez Pk	SAT	10/8-10/29	10:00 - 11:00 a.m.	\$43	\$54
Chavez Pk	SAT	11/5-11/19	10:00 - 11:00 a.m.	\$33	\$39
Chavez Pk	SAT	12/3-12/17	10:00 - 11:00 a.m.	\$33	\$39
Chavez Pk	SAT	1/7-1/28	10:00 - 11:00 a.m.	\$43	\$54

**Ages: 14 & older**

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Davis Park	FRI	10/7-10/28	6:30 - 7:30 p.m.	\$43	\$54
Davis Park	FRI	11/4-11/18	6:30 - 7:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	12/2-12/16	6:30 - 7:30 p.m.	\$33	\$39
Davis Park	FRI	1/6-1/27	6:30 - 7:30 p.m.	\$43	\$54

# Tai Chi Chuan

**Ages: 18 & older**

Here is a benefit to taking Tai Chi: Health! It relieves stress, lowers blood pressure, alleviates arthritis, improves balance and increases flexibility. Don't wait to join!

**Instructor:** Tyrone D. Talbert

Location	Day	Dates	Times	Non-Resident	
				Fee	Fee
Gonzales	TH	10/6-10/27	7:00 - 8:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	11/3-12/1	7:00 - 8:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	12/8-12/29	7:00 - 8:00 p.m.	\$22	\$27
Gonzales	TH	1/5-1/26	7:00 - 8:00 p.m.	\$22	\$27

**No class held:** November 24

# Facility Rentals



*Get the party started!*

- WEDDINGS
- BIRTHDAY PARTIES
- PRIVATE EVENTS
- GRADUATIONS
- MEETINGS

The Colton Community Services Department has four outstanding facilities available for rent to the public. A facility reservation application must be completed and submitted (2) weeks prior to your requested reservation dates. Applications are available for pick-up at any of our Community Centers, or may be mailed to you upon request. Applications cannot be faxed and are not available online. Reservation fees vary, depending on the details and/or request of each application, and are quoted after receipt of an application.

## GONZALES CENTER

670 COLTON AVE.  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY

DINING = 93  
ASSEMBLY = 200

## HUTTON CENTER

660 COLTON AVE.  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY

DINING = 176  
ASSEMBLY = 200

## LUQUE CENTER

292 EAST "O" ST  
COLTON, CA  
92324

MAX CAPACITY

DINING = 80  
ASSEMBLY = 115

**NO ALCOHOL OR SMOKING** is permitted inside or outside any City facility at any time.

**Thompson Teen Center also available!**

**FOR MORE INFORMATION, CONTACT:**  
FELIPE VEGA JR., RECREATION COORDINATOR  
909.370.5542 - [fvega@coltonca.gov](mailto:fvega@coltonca.gov)



NOTE: On March 15, 2016, the Colton City Council approved a new fee schedule to amend and update the Community Services Department fees, which includes an additional 25% fee for non-residents.

# Gymnasium Rental

Looking for a place to hold your next big event?

Check out the Gymnasium at the Gonzales Community Center. It can accommodate up to 200 guests and still have room for dancing, food, photo area, DJ, gifts and much more. For more information or questions regarding availability, fees, or to schedule a meeting, please call 909.370.5542 or email [fvega@coltonca.gov](mailto:fvega@coltonca.gov).



# Park Rentals

Keep Calm and Rent the Park!

No need to stress about waking up early to reserve your spot. For only \$43 per day for Colton residents and \$70 per day for non-residents (with a \$100 refundable deposit) you can enjoy your next birthday party, baby shower or family picnic. Park shelter reservations can be made up to six months in advance for residents and four months in advance for non-residents at the locations below.

**Note:** Anytime a jumper is used in a city park, a copy of the rental company's insurance policy must be faxed to 909.777.3351 or emailed to [rentals@coltonca.gov](mailto:rentals@coltonca.gov)



**COOLEY RANCH PARK**  
Duron Street off Cooley Drive  
Three Shelters at this location

**ELIZABETH DAVIS PARK**  
Corner of Laurel Street & Teresa Avenue  
Two Shelters at this location

**CESAR CHAVEZ PARK**  
600 Colton Avenue

**PRADO PARK**  
3000 East Prado Lane

**VETERANS PARK**  
292 East "O" Street

**RICH DAUER PARK**  
Corner of Cottonwood & Torrey Pines

For more information regarding availability on locations and dates, please call 909.370.5542.

## Park Hours

Sunday-Saturday  
6:00am – 10:00pm

# FREE Youth Recre

## GONZALES CENTER

670 Colton Avenue • 909.370.6153  
Monday - Friday 2:00 - 5:00 p.m.  
Closed: November 23

### DIA DE LOS MUERTOS

Friday, **OCTOBER 21, 2016**

Grab your sombreros and maracas and join the celebration!

### SLIMY GET TOGETHER

Tuesday, **NOVEMBER 22, 2016**  
Come on down and get ready to get slimy!

### CHRISTMAS POTLUCK

Thursday, **DECEMBER 15, 2016**  
It's Christmas time! Best of all, a surprise appearance from Santa Claus himself!

### GOODBYE 2016!

Wednesday, **JANUARY 4, 2017**  
Celebrate all the fun memories and fun times of 2016 with a dance party you won't want to miss.

**FREE**



## LUQUE CENTER

292 East O Street • 909.370.5087  
F.R.E.E. • Monday - Friday 2:15 - 5:00 p.m.

**OCTOBER**

### HALLOWEEN HULLABALOO

Friday, **OCTOBER 28**  
3:00 - 5:00 p.m.

Dress up for a little Pre-Halloween trick-or-treating with us and enjoy the Fun!



**NOVEMBER**

### GRACIAS FAMILIA

Wednesday, **November 16**  
3:00 - 5:00 p.m.

Share how thankful you are for your family through fun and crafts.

**DECEMBER**

### HOLIDAYS AROUND THE WORLD

Wednesday, **December 21**  
3:00 - 5:00 p.m.

Have fun learning how people from many countries get together to celebrate holidays around the world.



**JANUARY**

### WONDERFUL WINTER

Friday, **January 27** 3:00 - 4:30 p.m.

We're having an inside winter wonderland today!



**NOTE:** Space is limited for some trips, special events and activities. Preference will be given to those participants who attend programs regularly and consistently display good behavior.

### HOMework HELP

**Monday - Friday, 4:00 - 5:00 p.m. Luque Center**

During this time an area will be set aside for participants to work on their homework and get help from Recreation Staff while other participants play in the game room.

**Note:** Help is not available on Colton Joint Unified School holidays, Center Special Event days, or non-school dates.

**YOUTH RECREATION**

**20**



### HOMework HELP

Need help and guidance with homework? During the first hour each day, children can come in and focus on their homework with the help of our Recreation staff. Bring your homework to Recreation and get it done in time to join the fun!

### YOUTH DROP-IN BASKETBALL

Children, ages 6-17, are welcome to come play and shoot some hoops during open gym time set aside for youth! All participants must have a registration card on file in order to participate.

**Open Gym:**  
**Monday - Friday**  
**2:00 to 5:00 p.m.**



**Connect to... FUN!**



# ation

Children ages 6-12 can participate in a variety of indoor/outdoor games, crafts, activities, field trips, and special events. Programs run Monday through Friday and are free of charge. Please pick up a calendar or call for more information as each location has its own times & closure dates. All participants must have a registration/emergency card on file, per location, in order to participate. Closed: October 4, October 10, October 31, November 14, November 24-25, January 16.



**BRINGING THE RECREATION TO YOU!!!** Trained staff roll out weekly in the Rec on the Road truck. (Participants under the age of 6 must be accompanied by a parent or guardian at all times). For more information, call **909.370.5540**.

**THURSDAYS: DAVIS PARK**

- ⦿ 2:00 to 5:00 p.m. or dusk
- ⦿ 1055 West Laurel Drive

**FRIDAYS: RICH DAUER PARK**

- ⦿ 3:00 to 5:00 p.m. or dusk
- ⦿ 955 Torrey Pines Drive



**OCTOBER: "A HAUNTING WE WILL GO"**

**Week of October 24, 2016**

Make treat bags and make your way through a haunted mini maze.

**NOVEMBER: "R.O.R HARVEST FUN"**

**Week of November 14, 2016**

Check out our fall scene, hay, pumpkins, corn stalks, festival games, photo booth, and jumper.



**DECEMBER:**

**"DO YOU WANNA BUILD A SNOWMAN"**

**Week of December 19, 2016**

How about an edible snowman? Top it off with hot cocoa.

**JANUARY: "DANCE, DANCE, DANCE"**

**Week of January 9, 2016**

Celebrate the New Year with us as we dance the night away.

**ASK HOW TO RENT "REC ON THE ROAD" FOR YOUR PARTY. FOR MORE INFORMATION CALL (909) 370-5542.**

## SNACK PROGRAM

### FREE SNACKS FOR KIDS

Colton Community Services, in conjunction with the California Department of Education and USDA, offers a free, nutritious afternoon snack to all children 2 - 18 years old. For more information, call **909.370.5087**.

**GONZALES COMMUNITY CENTER**

670 Colton Avenue  
3:30 pm

**THOMPSON TEEN CENTER**

651 N. Mt. Vernon Avenue  
5:00 pm (Age 13-17)

**COOLEY RANCH CHILDCARE**

1000 S. Cooley Drive  
2:30 pm (2:30 pm on Wednesdays)

**PAUL J. ROGERS CHILDCARE**

955 W. Laurel Street  
2:30 pm



**DAVIS PARK**

1055 W. Laurel Drive  
3:30 pm Thursdays Only

**LUQUE COMMUNITY CENTER**

292 East 'O' Street  
2:30 pm

**MAIN LIBRARY**

656 North 9th Street  
3:30 pm  
Monday/Wednesday/Friday

**RECHE CANYON CHILDCARE**

3101 East Canyon Vista Drive  
4:00 pm  
(Subject to closure over holiday break)

The U.S. Department of Agriculture prohibits discrimination against its customers, employees, and applicants for employment on the bases of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, religion, reprisal, and where applicable, political beliefs, marital status, familial or parental status, sexual orientation, or all or part of an individual's income is derived from any public assistance program, or protected genetic information in employment or in any program or activity conducted or funded by the Department. (Not all prohibited bases will apply to all programs and/or employment activities.)

If you wish to file a Civil Rights program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, found online at [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), or at any USDA office, or call (866) 632-9992 to request the form. You may also write a letter containing all of the information requested in the form. Send your completed complaint form or letter to us by mail at U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202) 690-7442 or email at [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339; or (800) 845-6136 (Spanish).

"USDA is an equal opportunity provider and employer."

Note: The only protected classes covered under the CNPs are race, color, national origin, sex, age, or disability.

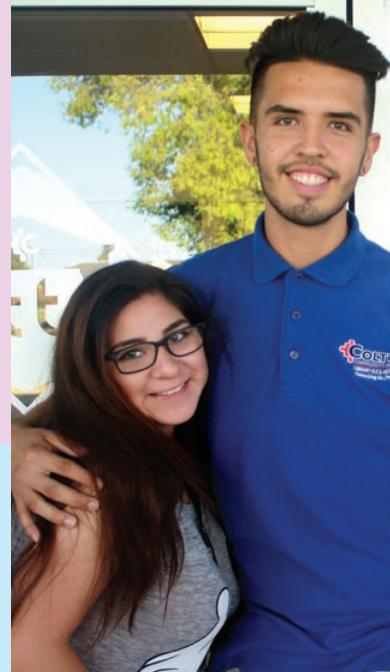
# Art Thompson TEEN CENTER

The most exclusive hang out spot for Colton Teens 12 - 17.

651 North Mt. Vernon Avenue • Colton, CA 92324 • (909) 514-4255

**Center Hours:** Monday - Thursday from 3:00 - 8:00 p.m. Friday from 3:00 - 9:00 p.m.

**Closed:** October 4, October 10, November 14, November 24-25



## TEEN Special Events

### Haunted Hayride

Friday, October 28

6:30 p.m. - 10:30 p.m. \$30

### Joshua Tree Trek

Saturday, November 19

8:00 a.m. - 3:00 p.m. \$10

### Annual Holiday Fiesta

Friday, December 16

4:00 p.m. - 9:00 p.m. \$5

### Chinese New Year Adventure

Saturday, January 28

2:00 p.m. - 9:00 p.m. \$7

Game systems, computer lab, TVs, crafts, homework assistance, and recreational activities are included in the fun. A valid middle or high school ID and registration card must be submitted to be issued a 'Teen Center Pass' to gain access to activities and programs. Participants must be between 12 to 17 years old and have an updated registration form on file to participate in Special Events.

## Attention to Teens in Colton

Help plan activities, make decisions, have your voice heard, and address issues that teens are facing today. Your ideas are needed! Join this peer-led A.t.T.i.C. Board Meeting every third Friday of the month.



## Movie Mondays

Enjoy a variety of teen movies on our big screen and surround sound.

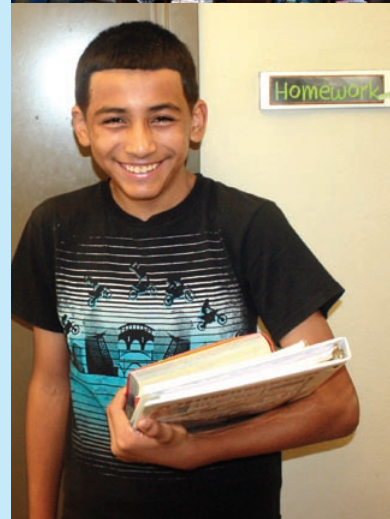
**SEEKING  
A.t.T.i.C. Board  
Members!**

## Wild'n Out Wednesdays

Teens challenge and test themselves through tournaments and brain games.

## Make a Change by Volunteering

Get involved and make your community a better place by volunteering! A registration and volunteer application must be submitted.





CONNECT TO NUTRITION



# Healthy Colton

Working together for a healthy community.



## FREE! TRIPS TO MARKET NIGHT



Join us at Market Night in Downtown Redlands on the 2nd Thursday of each month!

Free transportation is provided for the first 9 adults to sign up. Meet by 5:00 p.m., on dates listed below, at the Hutton Community Center located at 660 Colton Avenue, Colton.

We will depart at 5:30 p.m. and return by 8:30 p.m.

**Redlands Downtown Market Night**

October 13, November 10, December 8, January 12



## Walking Club TUESDAYS at 6:00 p.m.

Walking improves brain function, flexibility, balance, and mood as well as helps prevent injury and supports graceful aging.

Adults, kids, and pets welcome! Join a fun and energized Community Services staff member on **Tuesday afternoons at 6:00 p.m.** for a 30-minute walk on the **Colton Bike Path**. Meet in front of the Hutton Community Center located at 660 Colton Avenue. Closed on October 4.



### • NUTRITION 101 •

Thursdays • 5:30 - 6:30 p.m.

Gonzales Community Center Lobby  
670 Colton Avenue, Colton

Stop by on Thursday evenings for free:

- Interactive Nutrition Displays
- Sample Healthy Foods
- Featured Recipes
- Información en Español

## FITNESS in the PARK!

Enjoy outdoor exercise in the park! All fitness levels are welcome! Bring water and an exercise mat or towel and meet us at Cesar Chavez Park located at 600 Colton Avenue Colton. (Corner of Colton Avenue & E Street)

**SATURDAYS at 8:30 a.m.**

October 8 & 22\*, November 5 & 26, December 3 & 17, January 7 & 21

\*Join Healthy Colton on Saturday, October 22 at Arrowhead Regional Medical Center in Colton for a FREE 5K Walk/Run and Health Fair! Register at [arrowheadmedicalcenter.org](http://arrowheadmedicalcenter.org)

WELCOME TO OUR GYM



# FOOD DAY

MONDAY, OCTOBER 24, 2016 • 4:00 - 7:00 p.m.

Join Colton Community Services at Cesar Chavez Park  
600 Colton Avenue, Colton, CA 92324

Celebrate FOOD DAY with us at our Fall Fiesta!

Food Day is a national celebration and a movement towards a more healthy, affordable, and sustainable diet. The goal is to transform the American diet regardless of age, race, income or geographic location. All Americans should be able to select a healthy diet to avoid obesity, heart disease, and other diet related conditions.

**IT'S TIME FOR AMERICA TO EAT REAL!**

Healthy Food Demos  
Kid's Zone  
Giveaways  
Pumpkin Decorating  
Photo Booth  
Entertainment



COMMIT TO BE FIT!



Connecting our Community TO FITNESS!

# FITNESS MEMBERSHIP

## GONZALES CENTER FITNESS PASS

670 Colton Avenue Colton, CA 92324 (909) 370-6153

### Fitness Center Hours:

Monday - Friday from 8:00 a.m. - 8:00 p.m. and Saturday from 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Closed Sundays and designated holidays. October 4, October 10, November 14, November 24, November 25, December 24, December 31, January 1, January 16.

\$16 per month for residents

## GET IN SHAPE WITH OUR ADULT FITNESS PASS

→ Our ADULT FITNESS PASS

entitles the holder to unlimited use of our weight room, basketball gymnasium during adult open gym hours, and one hour use (per day) of the racquetball court.

→ Proof of residency is required in order to receive resident rate.

→ Memberships can be purchased in person, valid identification is required for all participants.

## RACQUETBALL COURT

We provide a Racquetball court that is available for play. Reserving the court beforehand is recommended and you can do so by calling the Gonzales Center. **A current fitness pass is required.** Daily pass users can reserve the court on the day of purchase.

## FITNESS MEMBERSHIP T-SHIRTS FOR SALE!



Show off your fitness membership pride and Commitment to Fit with one of our Membership T-shirts! There are two different designs available to choose from. Cost is \$10 per shirt or your membership T-shirt can be included for free when you purchase a 3 Month or Annual Fitness Membership Pass. (Options and supplies are limited.)

## DROP IN BASKETBALL

Adults are welcome to shoot hoops or utilize the open workout space. **Fitness Pass is required.**

- Monday - Friday 8:00 a.m. - 2:00 p.m.
- During the months of October and November, the Gonzales Center basketball gym will be open on Monday and Thursday evenings for adult open play from 5:30 to 7:30 p.m. **Fitness Pass is required.**

## LAP SWIMMING

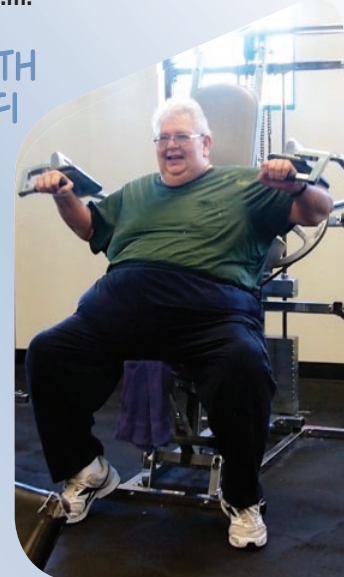
Adult Lap Swim will close September 30, 2016. Adult Lap Swim will re-open May 1, 2017. Adults only! No lifeguard on duty. All swimmers must check-in at Gonzales Center front desk.

- Monday - Friday from 8:00 a.m. - 2:00 p.m.



## CONNECT WITH US WITH COMPLIMENTARY WI-FI AND TOWEL SERVICE!

Did you know that all fitness membership packages include free amenities, like free Wi-Fi and towel service? Towels are available to all members, by simply using your fitness membership I.D. or California I.D. in exchange for a towel. Free Wi-Fi service is also available so you can stream music, or look up YouTube motivation videos to help get your work out going! See Gonzales Center front desk staff for more information.



## NEW LOWER

## MEMBERSHIP PRICES:

Membership packages for every budget:

### DAILY PASS:

Residents \$2 | Senior Residents \$1.50  
Non-Residents \$4 | Senior Non-Residents \$3

### MONTHLY PASS:

Residents \$16 | Senior Residents \$12 | Military \$12  
Non-Residents \$20 | Senior Non-Residents \$17

### THREE MONTH FITNESS PASS:

Residents \$38 | Non-Residents \$51

### ANNUAL FITNESS PASS:

Residents \$159 | Non-Residents \$238

### FAMILY FITNESS PASS:

For two adults (18 & older) living in the same household.  
Residents \$26 | Non-Residents \$33

## SENIOR EXERCISE

We welcome all seniors to join us in Committing to be Fit by participating in our senior exercise program. Every Tuesday and Thursday from 10:00 to 11:00 a.m. seniors perform low impact exercises to maintain and improve their muscle coordination, strengthen their muscles for balance, and improve their joint mobility. We encourage all seniors to participate at their own individual level to help maintain their physical strength and independence. **Free for all seniors.**

ADULT FITNESS MEMBERSHIP



# Adaptive Recreation also known as...

## R.A.D.D. Recreational Activities for Developmentally Disabled



PRE- REGISTRATION is required for all activities, please note dates below. Additionally, an emergency waiver and intake form is required for all new participants. Arrangements can be made for individuals younger than 18 to participate, call for more details.

Location	Day	Dates	Times	Resident Fee/ Non-Resident Fee	Theme
Luque	SAT	10/1/16	6:00 -8:30 p.m.	\$12/\$14	Autumn Leaves
Luque	SAT	11/5/16	6:00 -8:30 p.m.	\$12/\$14	Patriotic
Luque	SAT	12/3/16	6:00 -8:30 p.m.	\$12/\$14	Traditions & Customs
Luque	SAT	01/7/17	6:00 -8:30 p.m.	\$12/\$14	Winter Wonder

NOTE: While pre-register is available September 15-January 5, participants must be registered by the Thursday before each advertised date. There is a minimum and maximum for R.A.D.D. events, so early registration is advised.

Connecting individuals of all abilities with opportunities to fun through games, crafts, activities, dances, sports & more.

For more information, call 909.370.5568 ★ Para mas informacion, llame 909.370.6153 ★ WWW.COLTONCA.GOV

# TOT SPORTS

*Get the little ones involved too!*



## TOT T-BALL

**Play Begins:** Saturdays, November 5 - December 17  
(No Play Saturday, December 10)

**Time:** 10:00 - 11:00 a.m.

**Place:** Salvador A. Rios Field in Cesar Chavez Park

- Participants must provide their own baseball glove.
- In the case of inclement weather, program will be held inside the Gonzales Community Center Gym.

**Get the little ones involved too!**

This activity is for children, ages 3 - 5, and is a great introduction to your child in sports! The program will focus on having fun while learning the fundamentals of the sport. \*Proof of age is required at registration.

**Registration Fee:** \$37 per sport and includes t-shirt and award. \*Non-Residents add \$10\*

Para mas informacion, llame (909) 370-6153.



**LOOKING FOR SOMETHING ACTIVE, FUN AND SOCIAL?**

Check out the adult sports leagues offered by the Community Services Department.

**SUNDAY ADULT BASKETBALL**

Colton is now offering an adult 5 on 5 **Sunday** basketball league for ages 18 and up. All league games for this season will be held on Sundays between 10:00 a.m. - 2:00 p.m. Space is limited!

SEASON TIMELINES	ADULT BASKETBALL
Registration Begins	Monday, October 3
Registration Deadline	Friday, December 30*
Fees: Returning Teams	\$264 team registration fee
New Teams	\$290 team registration fee
Forfeit Bond	\$50 per team
Umpire Fees	\$25 per game (to be paid at beginning of each game)
Game Days	Sundays
Manager's Meeting	Wednesday, January 4*
League Play Begins	Sunday, January 8*
Playoffs Begin	Sunday, March 12*
Play Location	Gonzales Community Center Gym 670 Colton Avenue

\*Dates subject to change. **NOTE:** Adult league payment options are available. Please call (909) 370-5540 to find out more information about minimum team league deposits, and payment plan options.

**VOLUNTEER: BE A PIECE OF THE PUZZLE!**

Apply to be a volunteer with the Community Services Department! Being a volunteer provides many intangible rewards such as personal growth, pride, and satisfaction in helping others. It also provides you with the opportunity to:

- ✓ Meet people in your community
- ✓ Become involved and help make Colton a better place to live
- ✓ Help the department provide services that otherwise could not be offered
- ✓ Brush up on old skills and learn new ones
- ✓ Gain work experience

We are looking for dynamic & community oriented people to volunteer in the following programs and areas:

- ❑ Special Events
- ❑ Food Distributions
- ❑ Building Maintenance
- ❑ Park Clean Up
- ❑ Special Interest Programs
- ❑ Youth Sports
- ❑ Youth Activities
- ❑ Senior Activities
- ❑ Library

For more information, contact us at (909) 370-5524 or [connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov).

New Volunteer Packets Available.





# Events and Programs

## HUTTON CENTER

660 Colton Avenue • Colton, CA 92324 • (909) 370-6168

**HOURS:** Monday - Friday, 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

The Hutton Community Center will be closed October 10,  
November 14, November 24-25, January 16, 2017.



### 50+ CLUB MEMBERSHIP

The Community Services Department coordinates a complete range of recreational, self-enrichment and education programs for the over 50 generation, including daily activities, trips, and special events through the year. The friendly staff are here to help! Our monthly 50+ Club Newsletter can be emailed to you. Call to be placed on the mailing list or email us at [seniors@coltonca.gov](mailto:seniors@coltonca.gov).

Become a Member!  
Complete a Colton 50+ Club Registration Form and participate in weekday programs to receive a membership card.

**IT'S FREE!**

#### 50+ Club Membership Registration Process:

1. Fill out the 50+ Club registration form (available at both centers and online).
2. Read the Code of Conduct & sign acknowledgement portion.
3. Turn in registration form at Hutton Center with proof of I.D.
4. Receive a 50+ Club membership card.
5. Register for the Nutrition Program provided by F.S.A.
6. Be sure to check-in every time you attend 50+ Club Programming.

All activities require participants to have a current registration form on file and a valid membership card.



### WEEKLY ACTIVITIES

#### BREAKFAST CLUB

Monday - Friday, 9:00 - 11:00 a.m. Enjoy your morning coffee and socialize with friends during our new time! All participants must be current 50+ Club Members.

#### DAILY LUNCH 11:15 a.m. - 12:15 p.m.

Won't you have lunch with us? Lunch is offered by the Family Services Association and Department of Aging. The suggested donation of \$3 for those 60 years of age & older is greatly appreciated. Note: There is a \$6 guest fee for those younger than 60. Please call (951) 342-3057 for more information.



#### CROCHET CIRCLE Mondays & Wednesdays, 10:00 a.m.

Improve your skills with our crochet circle. Please bring your own supplies.

#### CREATIVE CRAFTERS Tuesdays 10:00 a.m.

Looking for a way to relax and spend time with friends? Crafts are maintained at a beginner level so that all can enjoy and have fun.



#### BINGO Wednesdays and Fridays, 12:15 p.m.

Do you like playing Bingo? Play Bingo with us for 25 cents a card! You can even win small prizes.

#### FEEDBACK FRIDAY 11:00 a.m.

Do you have questions, comments, concerns? Bring them to the table the last Friday of every month. Our 50+ Program staff will be available during nutrition hours for your input.

**50+ CLUB PROGRAMS**

# More **50+** Club Events and Programs

## MONTHLY ACTIVITIES

### FREE MONTHLY HAIRCUTS

Come out on a Wednesday each month and get a free haircut, provided by Wrights Non-Medical HomeCare Provide Services. **Dates:** October 19, November 16, December 21 and January 18. For more information or to confirm monthly date, please call (909) 514-4202.



### MONTHLY BREAKFAST CLUB POTLUCK

Show off your cooking skills at our monthly potlucks. Remember to sign-up with staff for a dish! First Thursday of each month at 9:00 a.m.

Dishes should feed a minimum of 4 people.



### SENIORS-4-SENIORS QUARTERLY MEETING

**Thursday, October 20, 2016 - 11:00 a.m.**  
**Hutton Center**

Are you looking for ways to get involved in your Community or with other seniors? Would you like to know what the Community Service Department is doing for our seniors in the coming year? Seniors 4 Seniors is where you want to be. Lunch is available to purchase from the Family Services Association. All participants must be a current 50+ Club Member.

## 50+ CLUB'S ANNUAL MONSTER BASH AND COSTUME CONTEST

**Friday, October 28, 2016 10:00 a.m. - 3:00 p.m.**  
**Hutton Center**

The flair of Halloween mingled with the melodious folk songs, unique events and unexpected surprises will prove that this annual event is simply spooktacular! Prizes for the best costume and more. Activities will be held before and after lunch. **Note:** Lunch is not included, but may be purchased.



## MINI EVENTS AT LUQUE

Join us for a potluck, bingo & more. Potlucks will center on a theme and will include special activities and a round of bingo for you to enjoy. Members wishing to participate need to sign up to bring a main dish, side dish, or dessert that will serve at least 4 people. For those individuals who would rather eat than bring a dish, just bring \$3 to help cover overall expenses. **NOTE:** Please do not bring a dessert for potluck on these dates. Each participant must have a completed and up-to-date 50+ Club registration form on file. To confirm monthly date or register for these events, call (909) 370-5548.

- Wednesday, October 12, 10:30 a.m. - 1:00 p.m.**
- Wednesday, November 16, 10:30 a.m. - 1:00 p.m.**
- Wednesday, December 14, 10:30 a.m. - 1:00 p.m.**
- Wednesday, January 18, 10:30 a.m. - 1:00 p.m.**



Looking to be a sponsor for a 50+ Club Event or Program?  
Contact us at [connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov).

# 50+ Club Events

50+ Dances in the City of Colton are well known for a good time, so spend an afternoon with live music and refreshments.

- Seating is on a first-come, first-served basis.
- Dances are held at the Hutton Community Center located at 660 Colton Avenue.
- Doors open at 12:45 p.m.

**PRE-SALE TICKETS** are available the Friday before each dance.

- During regular business hours (8:00 a.m. - 1:00 p.m.).
- To purchase pre-sale tickets, you must be a current Colton 50+ Club member.
- If you are purchasing pre-sale tickets for others, they must also have a current Colton 50+ Club Registration Form on file. Please make sure you know their full name and phone number.
- Pre-sale tickets are limited to four tickets (total) per person.
- Doors will open 30 minutes before start of event for those with pre-sale tickets.

## Christmas Time Is Here!

**SATURDAY, DECEMBER 3, 2016**

**1:00 - 4:00 P.M.**

\$6 per member \$8 per non-member



It wouldn't be the holidays without the joy that friends bring! Please join us for some holiday dancing. Be sure to bring a Christmas card to exchange with a friend.

## Thank You for Your Service!

**SATURDAY NOVEMBER 12, 2016**

**1:00 - 5:00 P.M.**

\$8 per member  
\$10 per non-member



We cordially invite you to join us to thank our Veterans for serving our country. Light lunch is included. Colton Veterans should pre-register for a free ticket by calling 909.370.6108.

## A New Beginning Potluck!

**SATURDAY JANUARY 14, 2017**

**11:00 A.M. - 1:00 P.M.**

\$3 per member \$6 per non-member

You're invited to share your new beginnings! Fellowship with your favorite dish & bring in the New Year. Every good year started somewhere! Start your story with us.





# 50+ Club

# EXCURSIONS

FUN  
AHEAD

**LOOKING TO TAKE A TRIP?** Yes! The Hutton Community Center offers van day trips to our 50+ adults. Each trip leaves and returns to the Hutton Center. Register during regular business hours (Monday-Friday, 8:00 a.m. - 1:00 p.m.) A 50+ emergency card must be on file to participate and a trip registration form is required. Pre-registration is required with full payment. The scheduled timeframe includes anticipated travel time. Each trip must have a minimum of five registered participants and a maximum of 12 for each trip. Registration and seating is on a first-come, first-served basis. **Please call (909) 514-4202 for additional details.**



## California Science Center

Tuesday, November 15, 2016

Fee: \$64 for Residents / \$68 for Non-Residents

Additional \$3 for Endeavor reservation

Departs: 10:00 a.m. Return: 5:00 p.m.

Let's explore the wonders of science through interactive exhibits, live demonstrations, innovative programs and awe-inspiring films. The Science Center, home to the space shuttle Endeavor offers informative exhibits and hands on galleries. You'll learn about human inventions and innovations, the life process of living things and more. Lunch is on your own, and please wear comfortable walking shoes.



## December Nights at Balboa Park in San Diego

Friday December 2, 2016

Fee: \$48 for Residents/\$54 for Non-Residents

Departs: 2:00 p.m. Return: 10:00 p.m.

Nothing says holidays like Balboa Parks December Nights! Join us as we head down to San Diego's favorite kick-off Holiday season event, celebrating 38 years and attracting more than 350,000 visitors. In the spirit of the holidays, we will have the opportunity to explore the museums, enjoy live entertainment and indulge in food from vendors presenting food from around the globe. Dinner is on your own, and please wear comfortable walking shoes.

## Old Town San Diego

Tuesday, January 10, 2017

Fee: \$48 for Residents/\$54 for Non-Residents

Departs: 10:00 a.m. Return: 6:00 p.m.

We will step back in time through Old Town San Diego. History is waiting for you with over 17 historical points of interest: galleries, shops and restaurants that are all within walking distance. Lunch is on your own and you are welcome to explore at your own pace. Please wear comfortable shoes.

*Refunds MUST be requested before trip date. Refunds will be given out at the discretion of the Community Services Department.*

# Extended Vacations

**HAVE RETURNED!**

Booking a travel getaway with us gives back to Colton. Find out how! *Open to adults of all ages.* A special travel presentation will be held **Thursday, September 29, 2016 at 12:30 p.m.** at the Hutton Center.



### NEW TRIPS:

**Washington, D.C.** April 20 - 25, 2017

**Shades of Ireland** April 3 - 12, 2017

*Bells are ringing! Children singing! It's Christmas time again! Christmas is a joyful time.*

# Christmas Basket Program

The Community Services Department likes to spread the joy all through Colton, especially to our youth. Colton residents, in need, with children can apply for a special Christmas Basket for each of their children between the ages of 6 months - 13 years of age. Baskets may include a combination of the following items: hygiene products, toys, food, school supplies & etc. The application process requires income verification, parentage, residency and more. Please see below on when and how you can pick up an application.

**APPLICATIONS ARE AVAILABLE:** Beginning Monday, October 3 at ALL the Colton Community Centers, City Hall and both Libraries.

**APPLICATIONS WILL ONLY BE ACCEPTED AT THE DESIGNATED TIMES AND LOCATIONS BELOW:**

Date	Time	Location
Wednesday, 11/2	9:00 a.m. - 1:00 p.m.	Gonzales Center
Thursday, 11/3	5:00 p.m. - 8:00 p.m.	Hutton Center
Friday, 11/4	4:00 p.m. - 7:00 p.m.	Gonzales Center
Saturday, 11/5	9:00 a.m. - 2:00 p.m.	Gonzales Center

**BASKET PICK UP:** Pick up appointments and locations will be given upon application approval. Basket pick up will occur on December 17, 19 and 20.

The Christmas Basket Program is completely funded through donations from the community. If you'd like to sponsor a basket or make a donation, please contact Heidi Strutz at (909) 370-6155 by December 2.



## FREE EMERGENCY FOOD DAYS FOR COLTON & GRAND TERRACE RESIDENTS (COMMODITIES)

In cooperation with the Community Action Partnership of San Bernardino Food Bank, the Colton Community Services Department hosts food giveaways once a month to low-income families in the cities of Colton and Grand Terrace. The food is provided through the United States Department of Agriculture (USDA) food commodities.

### DISTRIBUTING FROM ONE LOCATION:

- Luque Center, 292 East O Street (Omnitran's Bus Route #19)
- 8:30 a.m. - 12:00 p.m.

### 2016 DATES:

- Thursdays: September 22, October 27, November 17, and December 15

### 2017 DATES:

- Thursdays: January 26, February 23, March 23, April 27, May 25, June 22, July 27, August 24, September 28, October 26, November 16, and December 21

**Want to volunteer or need community service hours for housing, school, GAIN?** A limited amount of volunteers needed to assist with distribution and to help the disabled/elderly with their bags. If interested, please call (909) 370-5568 to reserve your volunteer spot each month.

*Remember to bring your photo ID with proof of residency & don't forget to bring a bag or box to carry your food in.*

## COLTON RESIDENTS ONLY: NEIGHBOR HELPING NEIGHBOR

**(Food & Clothes for Sudden Emergencies)** A limited amount of non-perishable food and clothing is available at the Luque Community Center by appointment only. These items are made possible through generous donations and events sponsored by Colton businesses, schools, groups, and clubs for their neighbors in need. These services are available by appointment only and proof of residency is required at time of appointment. For appointments or to make a donation, call the Luque Center (909) 370-5548 or 370-5568.

# SUPPORT YOUR CITY PROGRAMS

## Colton Parks & Recreation Foundation



### Mission Statement

The purpose of the Foundation is to aid, sponsor, promote, advance, and develop park and recreation opportunities for all citizens of Colton.

### FUNDRAISING PROGRAMS

#### PARK ENRICHMENT PROGRAM



The Park Enrichment Program enhances park opportunities for the residents of Colton.

Colton continues to strive toward the goal of making park land available within a 1/2-mile of every city resident.

This programs helps make funding available for this purpose.

#### FRIENDS-IN-NEED PROGRAM

The Friends-in-Need Program makes funds available to residents who need assistance through a City-sponsored food bank and clothes closet.

The Program also helps fund holiday events to assist in bringing the community together.



#### HISTORIC COLTON PROGRAM



The Historic Colton Program makes funds available to support City programs which celebrate Colton's rich history, dating to 1887. Current programs include the annual City Birthday Celebration and the Colton Sports Hall of Fame.

#### Other programs include:

- Youth Empowerment
- Recreation Scholarship
- Golden Years Program

All Funding collected by the Foundation directly benefits the Colton community. You may contribute to the Foundation as a whole, or designate a specific program that you wish your donation to benefit.

**Please Contact Us** If you would like to donate, have questions, or for more information: COLTON PARKS & RECREATION FOUNDATION; 670 Colton Avenue, Colton, CA 92324 Deb Farrar dfarrar@coltonca.gov (909) 370-6157.

### Adopt-a-Brick Program

The Friends of the Colton Public Library invite you to honor your family, a friend or memorialize someone special by purchasing a commemorative brick. Dedicating a brick costs \$100. The net proceeds raised will enable the Colton Public Library to establish a fund for additional educational programs for adults and children in the community. The size of each brick is 4x8 inches and includes space for 4 lines and 18 characters per line. Your permanently inscribed brick will be set near the clock at the Carnegie Public Library at 380 North La Cadena Drive. PLUS, you get one for your home. Interested? Please call (909) 370-5083.



# Colton Area Museum

The Colton Area Museum is dedicated to promoting public awareness of Colton area history by collecting, preserving and displaying historic artifacts. In carrying out its mission, the museum also holds monthly meetings featuring topics of historical interest, and presents exhibits to annual community events.



## LOCATIONS

- 380 N. La Cadena Drive, Colton
- P.O. Box 1648, Colton, CA 92324

## HOURS

- Open Wednesday and Friday: 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
- Saturdays: 11:00 a.m. to 2:00 p.m. (Closed Holidays)
- Special tours arranged by appointment for all age groups.

## MONTHLY MEETINGS

Monthly meetings are held the second Saturday of each month at 2:30 p.m. at 380 N. La Cadena Drive, Colton, CA.

The Public is always welcome and invited to attend. If you have any questions, comments or would like to find out more about the Colton Area Museum, please contact us at (909) 824-8814!

# INSTRUCTORS WANTED

Are you looking to cash in on your knowledge? Turn your hobby into a valuable asset. If you have the skill, knowledge, experience and desire to earn as you help others, contact Colton Community Services Department to become a contract class instructor.

## OUR OFFER

- Communication of your knowledge and proficiency
- Promotion of your class in the seasonal brochure (Colton Connection)
- We handle all class registration and promotional materials
- 65% commission on registration fees paid to you

## EXPECTATIONS

- Professional and ethical conduct
- Adherence to policy and procedure
- Consistency and dependability
- Sincere desire to instruct others

## WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR

- American Sign Language (Adult & Child)
- Yoga
- Dance Fitness
- All Levels of Arts & Crafts
- Parent & Me



APPLY NOW AT  
GONZALES COMMUNITY CENTER  
670 COLTON AVE

📞 909.370.6153

# YOUR MONEY DOESN'T GROW ON TREES

## SU DINERO NO CRECE EN ÁRBOLES

Colton Electric offers Rebates and Assistance Programs to help you! Check out some of the ways we can help you save money on your Colton Electric bill:

Colton Electric ofrece reembolsos y programas de asistencia para ayudarle! ¡Mire algunas de las maneras en que le podemos ayudar con su factura de Colton Electric.



### **Efficiency Rebates**

Reembolsos de Eficiencia



### **LED and Smart Power-Strip Web Shop**

LED y Smart Power Strip-Tienda Web



### **Low Income Assistance**

Asistencia para Bajos Ingresos



### **Appliance Rebates**

Reembolsos para Electrodomésticos



Come visit us at  
**[www.coltononline.com](http://www.coltononline.com)**  
and find out why  
we're proud to be  
Your Neighborhood Power.

Visítenos en:  
**[www.coltononline.com](http://www.coltononline.com)**  
y descubra porqué  
somos orgullosos de ser  
Su Fuerza Eléctrica de su vecindario.



City of Colton  
**ELECTRIC UTILITY**  
*Your Neighborhood Power*

# Colton Recycles

Visit [RepublicServices.com](http://RepublicServices.com) to learn more about recycling waste services



## SMART FRUITS AND VEGETABLE STORAGE GUIDE

### Smart Storage:

Know which fruits and vegetables stay fresh longer inside or outside the fridge. By storing them for maximum freshness, they will taste better and last longer.

---

### Inside the Fridge

Apples, berries, and cherries

Grapes, kiwi, lemons, and oranges

Melons, nectarines, apricots, peaches, and plums (after ripening at room temperature)

Avocados, pears, tomatoes (after ripening at room temperature)

Almost all vegetables and herbs

---

### Outside the Fridge

Bananas, mangos, papayas, and pineapples: store in a cool place

Potatoes / onions: store in a cool, dark place

Basil and winter squashes: store at room temperature - once cut, store squashes in fridge.

### More Food Storage Tips

- If you like your fruit at room temperature, take what you will eat for the day out of the fridge in the morning.
- Many fruits give off natural gases that hasten the spoilage of other nearby produce. Store bananas, apples, and tomatoes by themselves and store fruits and vegetables in different bins.
- Consider storage bags and containers designed to help extend the life of your produce.
- To prevent mold, wash berries just before eating.

### Resource EPA



## COMMUNITY CLEAN-UP OCT 22

## SAVE THE DATE! COMMUNITY CLEAN-UP

Bring your household trash and yard waste to the Community Clean-up at the corner of Valley Blvd. and Meridian Ave. on **Saturday, October 22, 2016 from 7 a.m. - 1 p.m.** Proof of Colton residency required.

For more information, call Public Works at 909-370-5065 or visit [www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov)



The holidays are approaching, and we want to remind you of the holiday collection schedule and help you start the year off right by recycling your holiday tree.

This year, our office will be closed on Monday December 26th and Monday, January 2nd delaying regular collection one day the remainder of the week. We will collect holiday trees beginning Tuesday, Dec. 27th through Saturday, Jan. 7th. Remove all ornaments, lights, and stand from your tree, and then select one of the following options to recycle your holiday tree:

- Use your yard waste container! Cut the branches down so that your tree fits in your yard waste container with the lid closed and will easily slide out when serviced.
- Place holiday trees on the ground alongside (not in front) collection containers. Cut trees larger than 6 feet tall in half. No need to call, we will automatically pick up your tree using a separate collection vehicle between Dec. 27th and Jan. 7th.

STARTING IN 2016,  
CALIFORNIA BUSINESSES  
MUST RECYCLE THEIR  
ORGANIC WASTE. TO SEE  
WHAT'S REQUIRED VISIT  
[CALRECYCLE.COM](http://CALRECYCLE.COM)

## RECYCLING TIPS TO KEEP YOU ON THE “NICE” LIST

To help determine what can be put in residential recycling carts, here's a “Naughty and Nice” list of holiday materials that may be recycled. Regardless of which list an item falls on, we suggest reusing it first, if possible.

### Always Nice

- Boxes – gift, shoe and shipping
- Wrapping paper – plain or sparkly
- Tissue paper
- Holiday cards and envelopes – without embellishments
- Paper Gift bags
- Glass Bottles
- Aluminum Cans

### Always Naughty

- Bubble wrap
- Ribbons & bows
- Gift bags – laminated, coated or dyed
- Cellophane
- Foam Packing peanuts
- Anything on the Christmas tree
- Your Aunt Edna's fruit cake

### Watch List

Some items that are recyclable individually are not recyclable when combined with other recyclable materials. Recycling companies, like Republic, need materials in the purest form possible – any cross contamination of material (metal and paper together; paper and plastic together) make it difficult and more expensive to recycle. So, if possible, separate the materials before putting them in the recycle bin.

### Toy Containers

Toy packaging made from heavy cardboard that surrounds a plastic container is not recyclable unless the cardboard is separated from the plastic. That means the plastic window on the box of your favorite doll or action figure.





- 1 CIVIC CENTER/CITY HALL**  
 650 N. La Cadena 909-370-5099  
 Mayor & Council Office 909-370-5060  
 City Clerk 909-370-5032  
 City Manager 909-370-5051  
 Economic Development 909-370-6170  
 Finance Department 909-370-5555  
 Customer Services/Utility Billing  
 Police Department 909-370-5000
- 2 CIVIC CENTER ANNEX** 659 N. La Cadena  
 Development Services 909-370-5079  
 Building & Safety, Permits/Licenses  
 Police Department/  
 Code Enforcement 909-370-5114  
 Chamber of Commerce 909-825-2222  
 Human Resources 909-370-5062
- 3 Fire Department**  
 303 East E Street 909-370-5100
- 4 Colton Public Library**  
 656 N. 9<sup>th</sup> Street 909-370-5083
- 5 Community Services Department**  
 Gonzales Center  
 670 Colton Avenue 909-370-6153  
 Hutton Center  
 660 Colton Avenue 909-370-6168  
 Thompson Center  
 651 N. Mt Vernon 909-514-4255  
 Luque Center  
 292 E. O Street 909-370-5087
- 6 CORPORATE OFFICES** 160 S. 10<sup>th</sup> Street  
 Public Works 909-370-5065  
 Building Maintenance/Engineering/Fleet/Streets  
 Parks/LLMD/Streets Hotline 909-370-5070  
 Graffiti Hotline 909-370-5174
- 7 Electric Utility Department**  
 150 S. 10<sup>th</sup> Street 909-370-5104

## OTHER IMPORTANT NUMBERS

- Cemetery (Hermosa Gardens) . . . . . 909-824-9110
- County Vector Control . . . . . 800-442-2283
- Colton Area Museum . . . . . 909-824-8814
- Colton Post Office . . . . . 909-825-0508
- Colton School District . . . . . 909-580-5000
- County Dump . . . . . 909-386-8701
- County Flood Control . . . . . 909-297-1470
- County Environmental Health . . . . . 800-442-2283
- Hazardous Waste . . . . . 800-OILYCAT
- Natural Gas—Residential . . . . . 800-427-2200
- Natural Gas—Business . . . . . 800-427-2201
- San Bernardino County Operator . . . . . 909-387-2020
- Public Works Hotline . . . . . 909-370-5070
- Colton Disposal . . . . . 909-370-3377
- Time Warner . . . . . 888-892-2253
- Welfare Department, General . . . . . 800-472-2321
- Welfare Department, Colton . . . . . 877-410-8029

## NO KILL SHELTERS

*Donations Welcome & Needed*

- Yucaipa Valley Animal Placement Society . . 909-790-1440  
 11937 13<sup>th</sup> Street, Yucaipa, CA 92399 . . . www.yaps.org
- Mary S. Roberts Pet Adoption Center . . . 951-688-4340  
 (Formerly the Riverside Humane Society)  
 6165 Industrial Avenue, Riverside, CA 92504  
 www.Petsadoption.com
- West End Shelter for Animals . . . . . 909-947-3517  
 1010 E Mission Blvd, Ontario, CA 91761  
 www.westendshelter.com

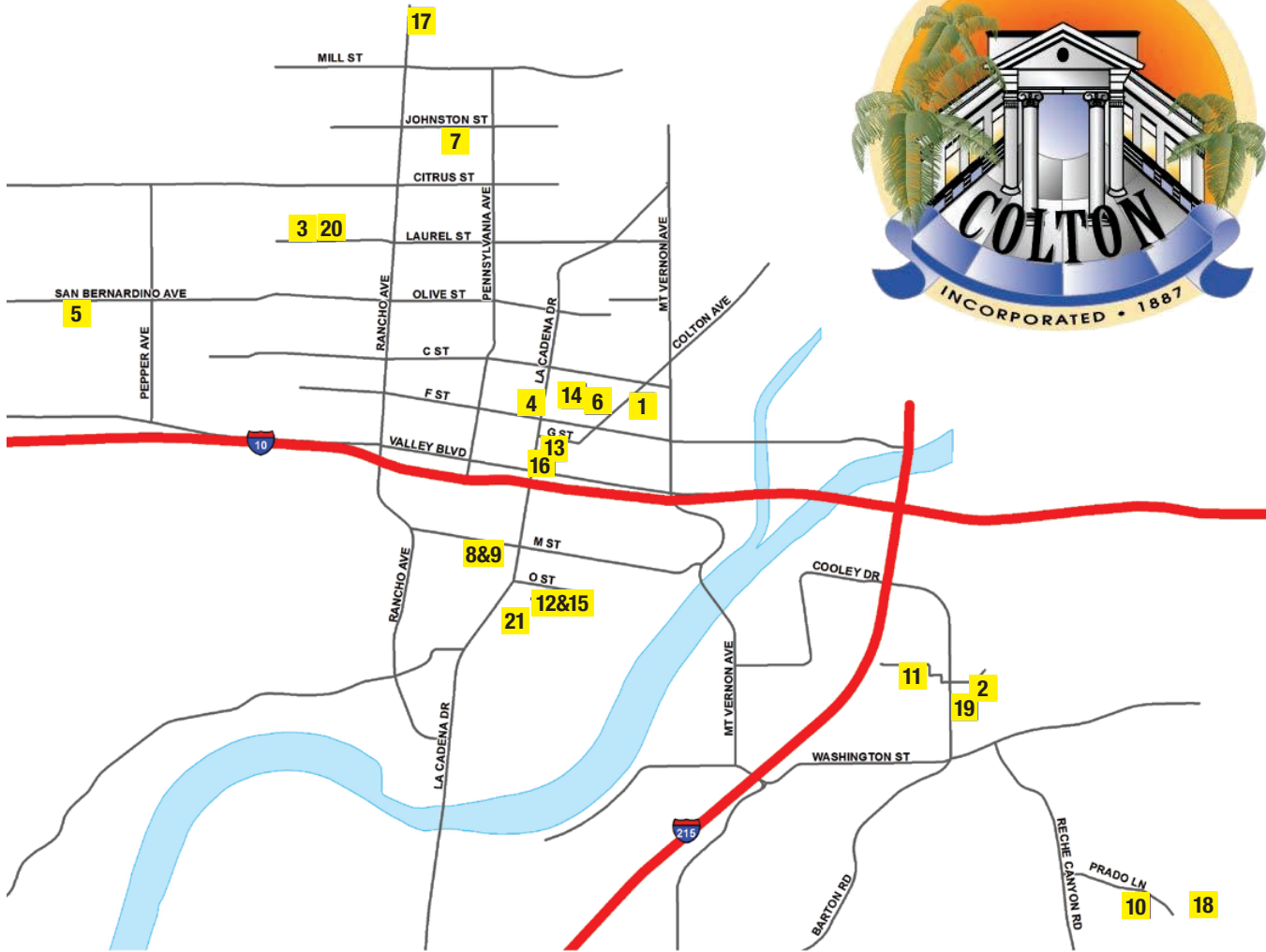
## YOUTH SPORTS CONTACT INFORMATION

- Carl Rimbaugh Girls Softball . . . . . 909-533-4138  
 Erika Hernandez, President  
 carlrimbaughcolton@gmail.com
- Colton Pony Baseball . . . . . 909-233-3720  
 Tony Soto, President
- Colton Tee Ball . . . . . 909-953-9015  
 Louie Delgado, President www.coltonball.com
- Colton Youth Soccer . . . . . Snack Bar, 909-825-0151  
 Jimmy Ramirez, President . . . . . 909-754-8350
- Ken Hubbs Memorial Baseball League  
 League Messages: . . . . . 909-824-6745

## AYUDA EN ESPAÑOL

- City Council . . . . . 370-5054
- City Manager . . . . . 370-5518
- Community Services . . . . . 514-4253
- Development Services . . . . . 370-5081
- Electric Department . . . . . 370-6132
- Public Works . . . . . 370-5071
- Water/Waste Water . . . . . 370-6131

# City of Colton - Facilities Map



**1 Cesar E. Chavez Park**

600 Colton Avenue

**Gonzales Community Center**

670 Colton Avenue

**Hutton Community Center**

660 Colton Avenue

**Thompson Teen Center**

651 North Mt Vernon Avenue

**2 Cooley Ranch Park**

2020 Duron Street

**3 Elizabeth Davis Park**

1055 West Laurel Drive

**4 Fleming Park**

525 North La Cadena Drive

**5 George Brown Park**

1950 San Bernardino Avenue

**6 Max J. Lofy Park**

351 East E Street

**7 McKinley Playground**

600 West Johnston Street

**8&9 N Street Mini Parks**

Between 5<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> Streets

**10 Prado Park**

3000 East Prado Lane

**11 Rich Dauer Park**

955 Torrey Pines Drive

**12 Veterans Park**

290 East O Street

**Luque Community Center**

292 East O Street

**13 Colton Area Museum**

380 North La Cadena Drive

**14 Main Library**

656 North 9<sup>th</sup> Street

**15 Luque Branch Library**

294 East O Street

**16 Homework Assistance Center**

380 North La Cadena Drive

**17 Sierra Vista State Preschool**

2300 North Rancho Avenue

**18 Reche Canyon School Age Program**

3101 Canyon Vista Drive

**19 Cooley Ranch School Age Program**

1000 South Cooley Drive

**20 Paul J. Rogers School Age Program**

955 West Laurel Street

**21 Wilson State Preschool**

750 South 8<sup>th</sup> Street

PRESORTED STD.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
SAN BERNARDINO, CA  
PERMIT NO 2518

ECRWSS  
RESIDENTIAL CUSTOMER

## Christmas Tree Lighting Ceremony

THURSDAY, DECEMBER 1 • 5:30 P.M.

Located in Front of Colton City Hall  
(650 N. La Cadena Drive)

Gather friends & family for the annual Christmas Tree Lighting Ceremony! All are welcome to stay for a visit with Santa, holiday refreshments, Tree Lighting countdown, and to watch a movie on the big screen. All festivities will take place outside, so please dress warmly.



## Christmas in the Park

Saturday, December 10  
11:00 a.m. - 3:00 p.m.

Join us for the 2016 Christmas in the Park. First, enjoy the annual Chamber of Commerce Christmas Parade which steps off at 10:00 a.m. Afterwards, get a kick out of the live entertainment, food, fun zone and craft vendors and plenty of Christmas Spirit at Fleming Park located at 525 N. La Cadena Drive. For more information on the Colton Christmas Parade, contact the Colton Chamber of Commerce at 909.825.2222.

**CONNECT WITH US!**

(909) 370-6153

[connect@coltonca.gov](mailto:connect@coltonca.gov)

Find us on Facebook!

[www.coltonca.gov](http://www.coltonca.gov)

